



TARBIJAKAITSE JA  
TEHNILISE JÄRELEVALVE  
AMET

**KASUTUSJUHEND REISIETTEVÕTJATELE**  
**PAKETTREISIDE ARUANDEMOODULI (PRAM) KOHTA**  
**Tarbijakaitse ja Tehnilise Järelevalve Ametile pakettreiside ja seotud**  
**reisikorraldusteenuste kogumüügi aruande esitamiseks**

## SISUKORD

KOGUMÜÜGI ARUANDE ESITAMINE.....	3
TARBIJAKAITSE JA TEHNILISE JÄRELEVALVE AMETI INFOSÜSTEEMI SISENEMINE.....	3
KOGUMÜÜGI ARUANDE ESITAMISEKS VOLITATUD ISIKU LISAMINE.....	6
KOGUMÜÜGI ARUANDE MUUTMINE .....	11
KÕIKIDE SISESTATUD KOGUMÜÜGI ARUANNETE VAATAMINE.....	14
REISIETTEVÕTJA TAGATISE INFO VAATAMINE JA TAGATISLEPINGU ÜLESLAADIMINE.....	15

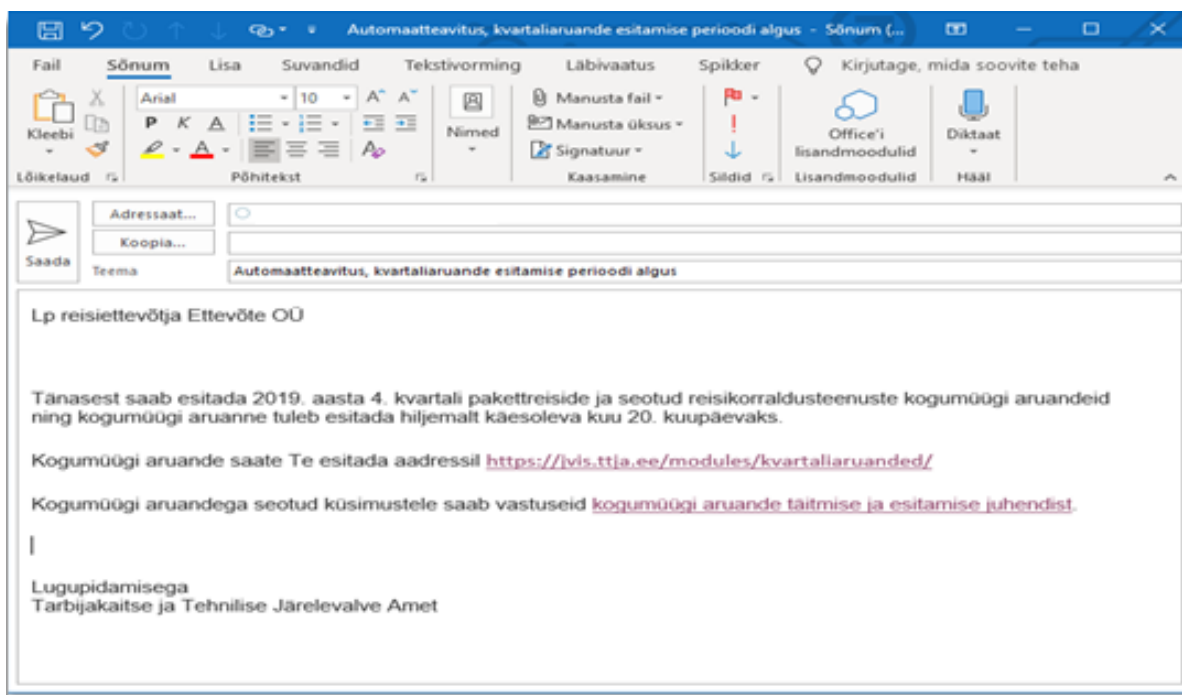
Juhend on koostatud 19.02.2020

## KOGUMÜÜGI ARUANDE ESITAMINE

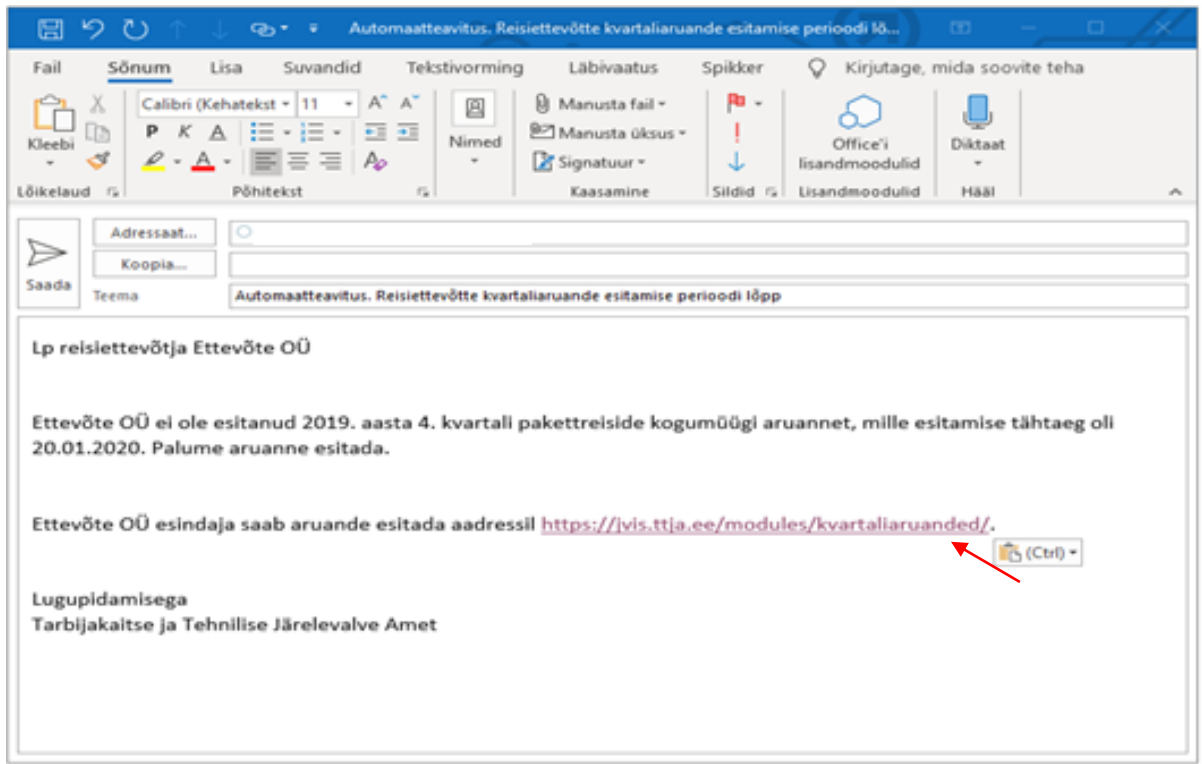
1. Kogumüügi aruande esitamise kohustus on reisiettevõtjal, kelle tegevusaladeks on üks või mitu turismiseaduse §-s 6 loetletud tegevusaladest. Kogumüügi aruande esitamise õigus on äriregistris märgitud juhatuse liikmel. Juhatuse liikmel on võimalik lisada volitatud isik, kes saab kogumüügi aruandeid esitada (vt punkti 8).

## TARBIJAKAITSE JA TEHNILISE JÄRELEVALVE AMETI INFOSÜSTEEMI SISENEMINE

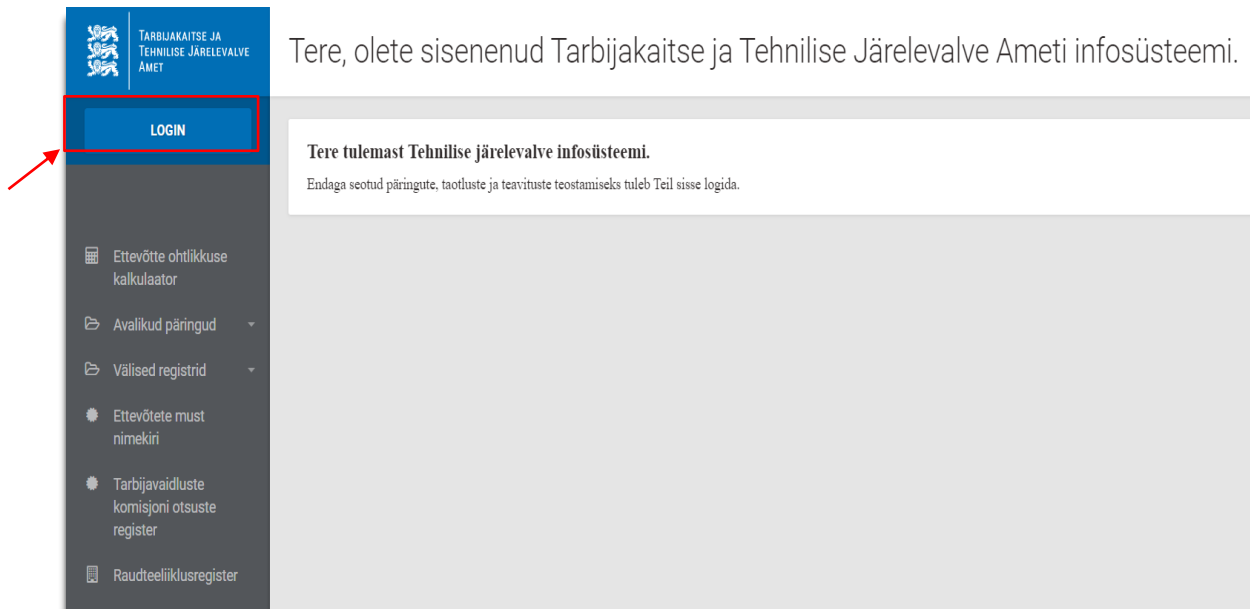
2. Kogumüügi aruande esitamise kohustusega reisiettevõtja saab aruandekvartalile järgneval päeval automaatteavitusena e-kirja pakettreiside ja seotud reisikorraldusteenuste kogumüügi aruande esitamise algusaja kohta. Vajuta e-kirjas olevale lingile või mine veebiaadressile <https://jvis.ttja.ee/> ja sisene Tarbijakaitse ja Tehnilise Järelevalve Ameti infosüsteemi JVIS.



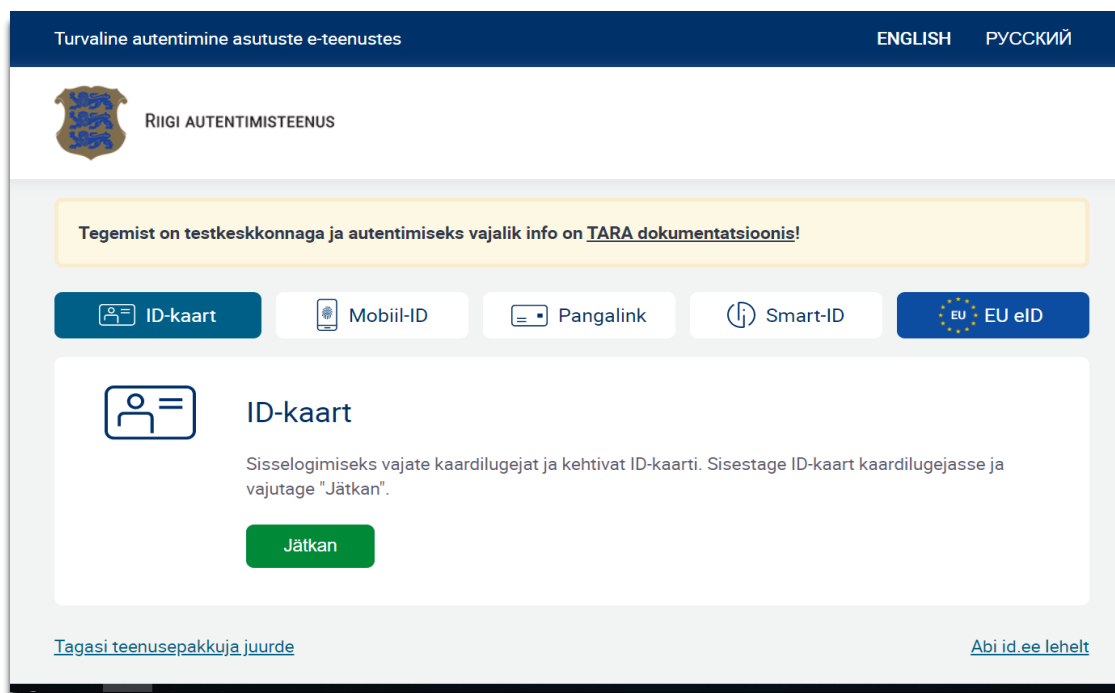
3. Juhul, kui kogumüügi aruanne on jäetud 20. kuupäevaks esitamata, siis saadetakse reisiettevõtjale automaatteavitusena e-kiri kogumüügi aruande esitamata jätmise kohta koos nõudega esitada aruanne viivitamatult.



4. E-kirjas olevale lingile vajutades või veebiaadressile minnes avaneb allolev JVIS-e sisselogimise leht. Vajuta „Login“



5. Seejärel avaneb riigi autentimisteenuse TARA lehekülg. Vali endale sobiv sisselogimisvahend ja logi sisse.

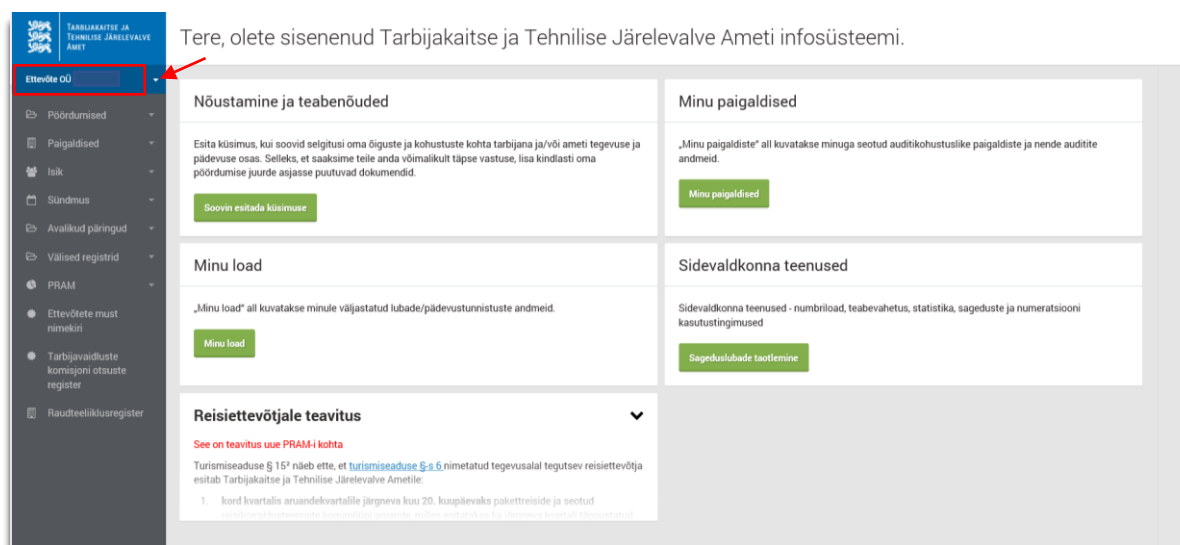


**NB!** Kui ID-kaardiga sisselogimisel esineb probleeme, siis kontrolli:

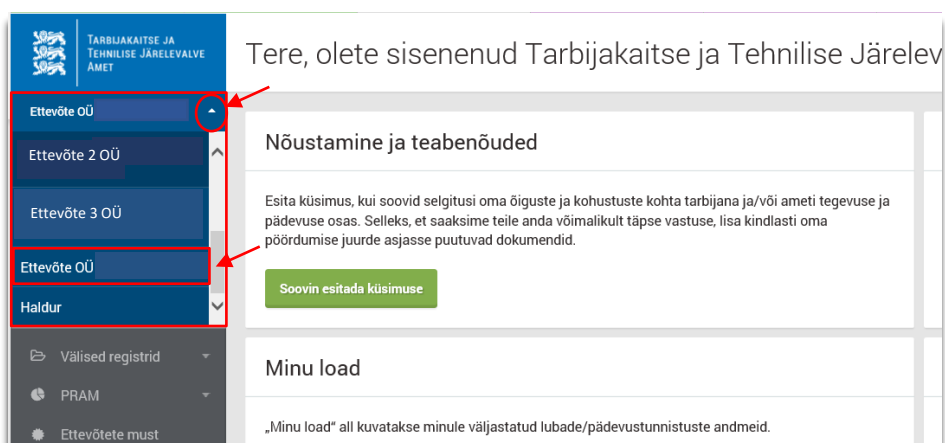
- Kas ID-kaardiga sisenemiseks on arvutis olemas ID-kaardi sertifikaat;
- Kas arvutis on lubatud ID kaardi lugemise plugin.

Probleemide korral vaata lisa veebiaadressilt: <https://www.id.ee/>

6. Autentimise järgselt avaneb kodaniku rolli vaade. Vajuta vasakpoolsel sinisel menüüribal kuvatud kodaniku rolli kõrval olevale valgele kolmnurgale, et valida avanevas rippmenüüs millise ettevõtte rollis JVISst kasutate.

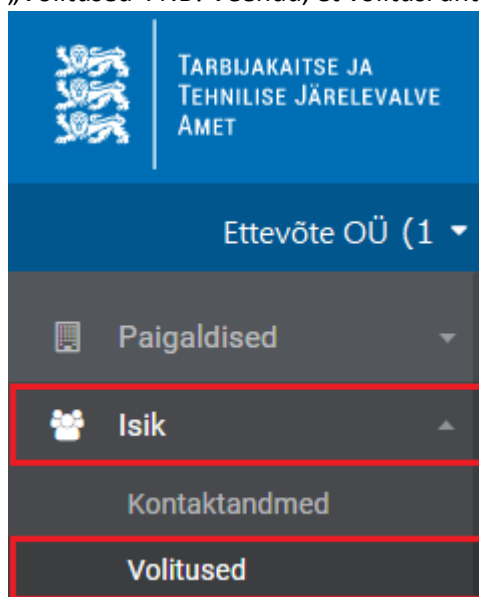




7. Rippmenüüs kuvatakse kõik Teie isikuga seotud ettevõtted.



## KOGUMÜÜGI ARUANDE ESITAMISEKS VOLITATUD ISIKU LISAMINE




8. Juhatuse liige saab süsteemi sisse logituna sisestada volitatud isikule kogumüügi aruande esitamise õiguse ka enda poolt volitatud isikule. Sisselogimise kohta vaata infot punktidest 2 – 6. Pärast sisse logimist liigu volituse andmiseks vasakpoolsel menüüribal vaatesse „Isik“ ja vali selle alamenüüst „Volitused“. NB! Veendu, et volitusi antakse õige ettevõtte nime alt.



9. Volitustele klõpsamise järgselt avaneb nimekiri, milles kuvatakse põhiandmeid (volituse kehtivuse aeg ja staatus). Selles vaates on võimalik igat kirjet muuta vajutades pliiatsi ikoonile  või volitusi kustutada vajutades prügikasti ikoonile .


## Volitused

[Uuenda mind volitanud isikuid](#)[+ Lisa](#)

Volitatu	Algus	Lõpp	Automaatne	Aktiivne	
 Filtreeri			Kõik	Kõik	
Nimi1	1. juuli 2019	31. juuli 2019	Ei	Jah	 

10. Uue volituse lisamiseks vajuta nuppu „+ Lisa“, mille järgselt avaneb volituse lisamise vorm. Vormil on nõutud sisestada volitatava isiku nimi ja isikukood. Juhul, kui volituse algus- ja lõpukuupäev jäetakse sisestamata, siis on tegemist tähtajatu volitusega. Pärast volituse vormi täitmist vajuta „Salvesta“.

VOLITAMINE ▶  
Lisa

 Salvesta

KES


**Volitatu**

Nimi


Isiku kood

Eesti registris

**Algus**

✕ 

**Lõpp**

✕ 

**Kontaktandmete muutmine**

☐

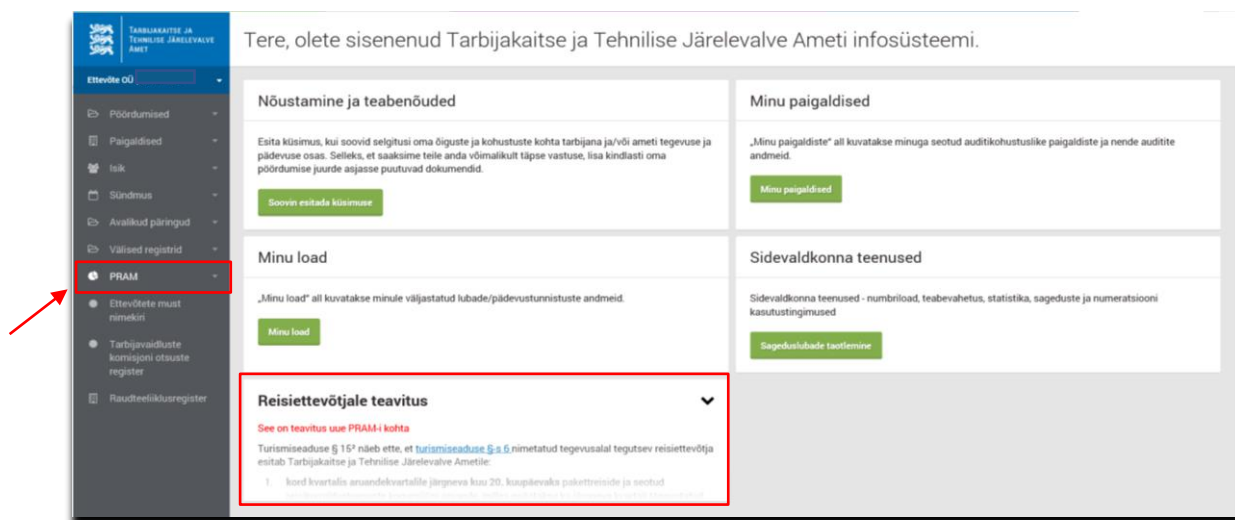
**Sisestusõigused**

Lubatud kõik

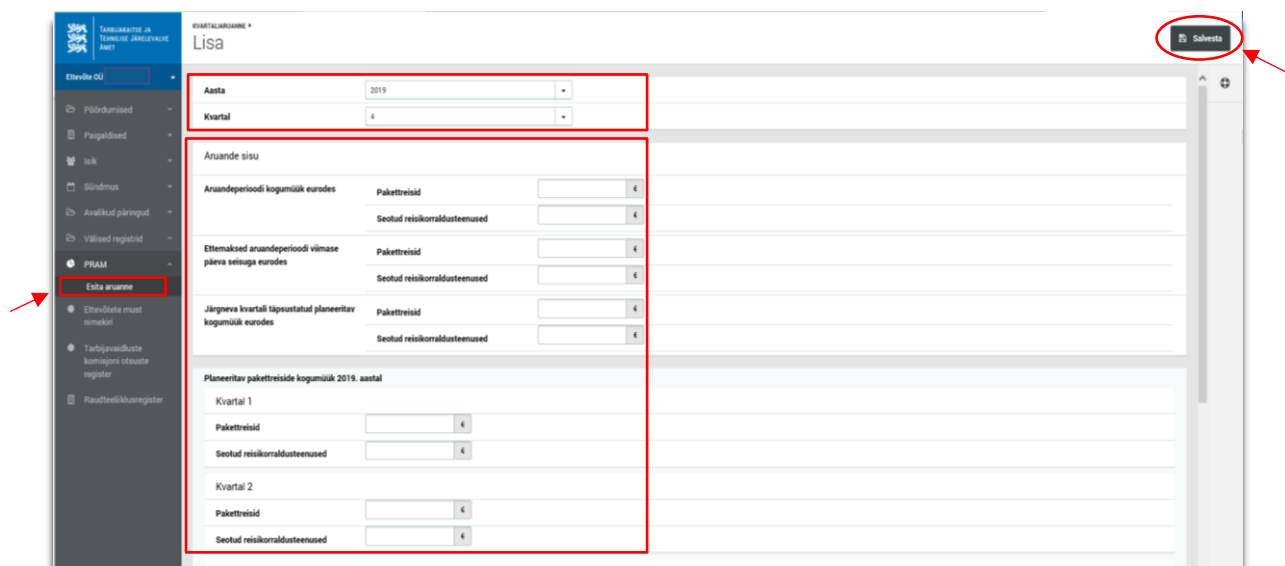
☒ Loa valdkond füüsilisele isikule kirjed ☒ Paigaldise liik

☒ Sündmuse liik

11. Ettevõtte koondvaatesse liikumiseks vali vasakult halli taustaga menüüribalt PRAM.



12. Pärast seda avaneb PRAMis kogumüügi aruande esitamise koondvaade (vaikimisi on aasta ja viimase kvartali lahtrid juba täidetud). Kogumüügi aruandes on vaja märkida andmeid vastavalt reisiettevõtja tegevusala(de)le: kas pakettreiside ja/või seotud reisikorraldusteenuste kohta. Juhul, kui aruandekvartali jooksul müüki ei toimunud, siis on vaja lahtrisse märkida nullid. Numbrid tuleb lahtritesse sisestada ilma tühikuteta.

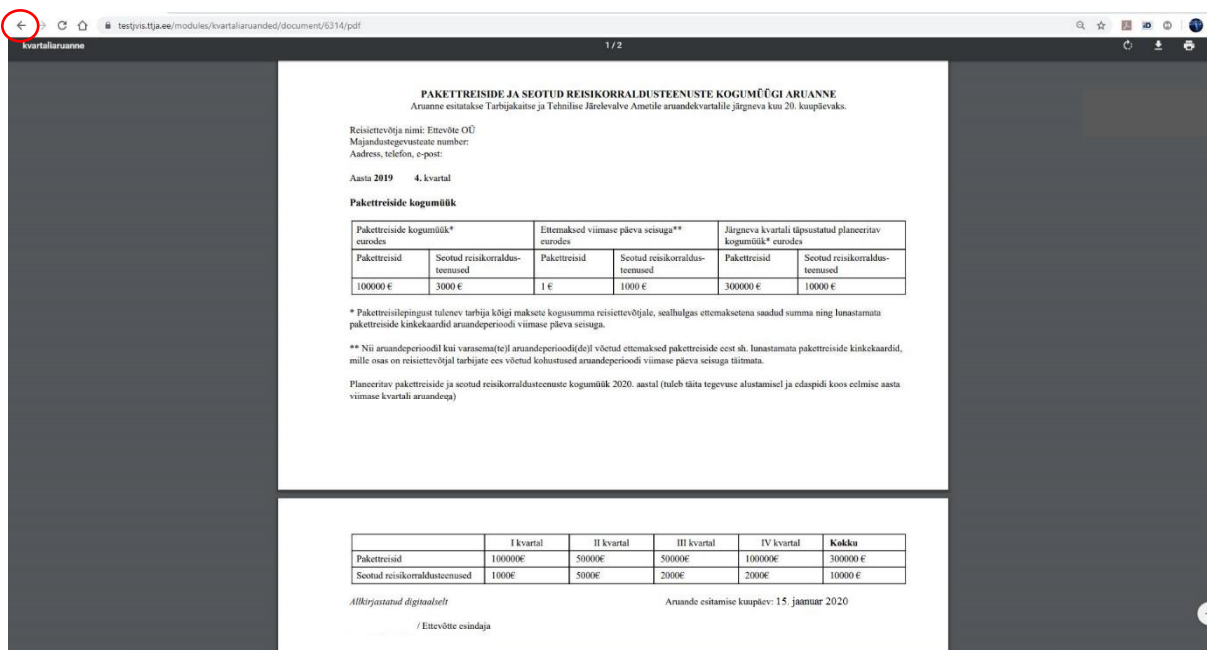




13. Soovi korral saad kogumüügi aruandele lisada ka manuse lohistades fail aruande vormi all olevasse kasti või vajutades kasti nupule „Vali fail“. Pärast lahtrite täitmist vajuta nupule „Salvesta“. NB! Salvestamata andmed kustuvad ja neid ei jäädvustata.

14. Salvestamise järgselt avaneb täidetud kogumüügi aruande koondvaade. Kontrolli avanevast koondvaatest kogumüügi aruandesse sisestatud andmeid või genereeri pdf-fail. Selleks vajuta koondvaate parempoolses ülemises nurgas „Pdf“ nupule.

15. Veendu, et kogumüügi aruandesse sisestatud andmed on korrektsed. Pdf-faili vaatest tagasi liikumiseks vajuta noole nuppu akna vasakpoolses ülemises nurgas ja seejärel avaneb uuesti reisiettevõtja koondvaade.



**PAKETTREISIDE JA SEOTUD REISIKORRALDUSTEENUSTE KOGUMÜÜGI ARUANNE**  
Aruanne esitatakse Tarbijakaitse ja Tehnilise Järelevalve Ametile aruandekvartali järgneva kuu 20. kuupäevaks.

Reisiettevõtja nimi: Ettevõtte OÜ  
Majandustegevuste number:  
Aadress, telefon, e-post:  
Aasta **2019** 4. kvartal

**Pakettreiside kogumüük**

Pakettreiside kogumüük* eurodes		Ettemaksed viimase päeva seisuga** eurodes		Järgneva kvartali täpsustatud planeeritav kogumüük* eurodes	
Pakettreisid	Seotud reisi korraldusteenused	Pakettreisid	Seotud reisi korraldusteenused	Pakettreisid	Seotud reisi korraldusteenused
100000 €	3000 €	1 €	1000 €	300000 €	10000 €

\* Pakettreisilepingust tulenev tarbija kõigi maksete kogusumma reisi ettevõtjale, sealhulgas ettemaksena saadud summa ning lunastamata pakettreiside kinkekaardid aruandeperioodi viimase päeva seisuga.

\*\* Nii aruandeperioodil kui varasematel aruandeperioodidel võetud ettemaksed pakettreiside eest sh. lunastamata pakettreiside kinkekaardid, mille osas on reisi ettevõtjal tarbijate ees võetud kohustused aruandeperioodi viimase päeva seisuga täimata.

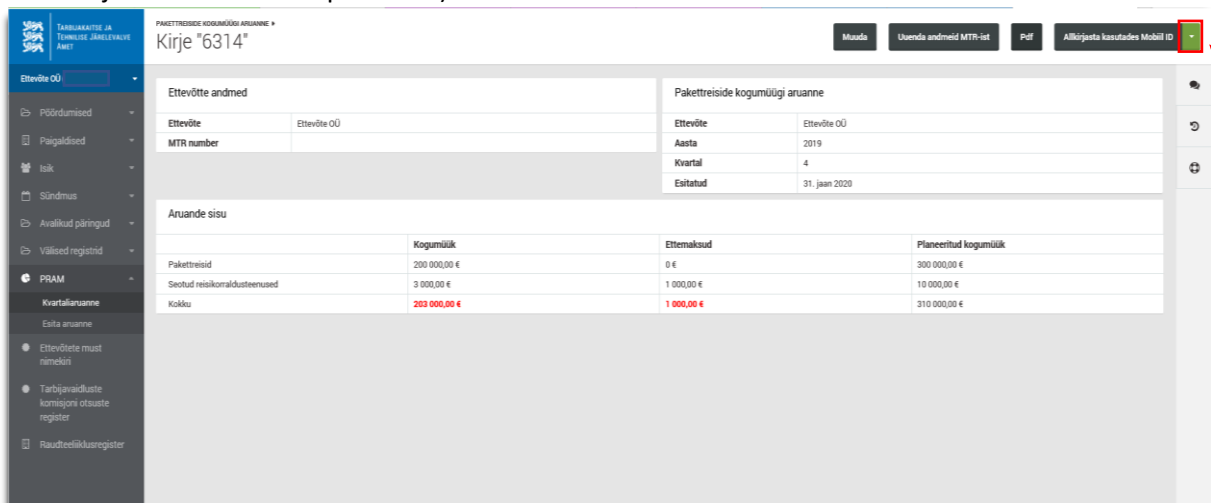
Planeeritav pakettreiside ja seotud reisi korraldusteenuste kogumüük 2020. aastal (tuleb täita tegevuse alustamisel ja edaspidi koos eelmise aasta viimase kvartali aruandega)

	I kvartal	II kvartal	III kvartal	IV kvartal	Kokku
Pakettreisid	100000€	50000€	50000€	100000€	300000 €
Seotud reisi korraldusteenused	1000€	5000€	2000€	2000€	10000 €

Allkirjastatud digitaalselt / Ettevõtte esindaja

Aruanne esitamise kuupäev: 15. jaanuar 2020

16. Kui kogumüügi aruanne on esitamiseks valmis, siis vali allkirjastamise viis vajutades kolmnurgale, mis asub nupu „Allkirjasta kasutades MobID“ kõrval ja tee allkirjastamise viisi valik (Mobiil-IDga allkirjastamise kohta vt punkti 20).



**PAKETTREISIDE KOGUMÜÜGI ARUANNE**  
Kirje "6314"

Maaila Uuenda andmeid MTR-i PDF Allkirjasta kasutades MobID

Ettevõtte OÜ

Ettevõtte andmed

Ettevõtte	Ettevõtte OÜ
MTR number	

Pakettreiside kogumüügi aruanne

Ettevõtte	Ettevõtte OÜ
Aasta	2019
Kvartal	4
Esitatud	31. jaan 2020

Aruande sisu

	Kogumüük	Ettemaksud	Planeeritud kogumüük
Pakettreisid	200 000,00 €	0 €	300 000,00 €
Seotud reisi korraldusteenused	3 000,00 €	1 000,00 €	10 000,00 €
Kokku	203 000,00 €	1 000,00 €	310 000,00 €

## KOGUMÜÜGI ARUANDE MUUTMINE

17. Vajadusel paranda kogumüügi aruandes sisestatud andmed vajutades akna parempoolses ülemises nurgas asuval nupule „Muuda“.

The screenshot shows the top right corner of the application window. A red box highlights the 'Muuda' button, which is located next to the 'Uued andmed MTR-ist' and 'Pdf' buttons. The 'Muuda' button is a small, dark grey rectangle with white text. The background shows a sidebar with navigation options and a main content area with various data fields and tables.

18. Sisesta andmed uuesti ja muudatuste kinnitamiseks vajuta nupule „Salvesta“. Pärast salvestamist vajuta nupule „koondvaade“. **NB! Muuta saab ainult viimati esitatud kogumüügi aruannet (st varasemaid kvartaleid enam muuta ei saa).**

The screenshot shows the 'Salvesta' button in the top right corner of the application window. A red box highlights the 'Salvesta' button, which is located next to the 'Koondvaade' button. The 'Salvesta' button is a small, dark grey rectangle with white text. The background shows a sidebar with navigation options and a main content area with various data fields and tables.

19. Juhul, kui kogumüügi aruannet muudetakse pärast allkirjastamist, siis jääb varasemalt esitatud kogumüügi aruanne süsteemi alles, kuid selle staatus muutub kehtetuks (sulgudesse tekib märged „Kehtetu“). Pärast kogumüügi aruandes sisestatud andmete muutmist, tuleb uus kogumüügi aruanne taaskord allkirjastada ja seeläbi esitatakse kogumüügi aruanne uuesti.

Seni kuni kogumüügi aruandesse sisestatud andmed on salvestatud, kuid kogumüügi aruannet ei ole allkirjastatud, on kogumüügi aruande staatuseks „Töös“. Pärast seda, kui kogumüügi aruanne on allkirjastatud, on kogumüügi aruande staatuseks „Lukus“. Kogumüügi aruannete koondvaates on kajastatud kõik ametile esitatud kogumüügi aruanded ajalisel järjekorras selliselt, et viimati esitatud aruanne on esimesel järjekohal.

Pakettreiside kogumüügi aruanded

Ettevõtte OÜ

Ettevõtte Aasta Kvartal Esitamise kuupäev Alates Kuni Status

Kirjed leitud 23

TÜHISTA MUUDATUSED Otsi

Ettevõtte	Aasta	Kvartal	Kogumüük	Ettemaksud	Planeeritud kogumüük	Esitatud	Staatuse
	2019	3	28 070,00 €	81 310,00 €	20 000,00 €	19. okt 2019	Lukus
	2019	2	20 590,00 €	53 240,00 €	15 000,00 €	20. juuli 2019	Lukus
	2019	1	81 278,00 €	32 650,00 €	15 000,00 €	22. apr 2019	Lukus
	2019	3	300 000,00 €	201 000,00 €	300 000,00 €	29. nov 2019	Kihtetu
	2018	2	8 450,00 €	0 €	25 000,00 €	19. juuli 2018	Lukus
	2018	3	41 650,00 €	44 640,00 €	30 000,00 €	8. okt 2018	Lukus
	2018	4	67 650,00 €	42 000,00 €	30 000,00 €	18. jaan 2019	Lukus
	2018	1	52 570,00 €	14 350,00 €	15 000,00 €	20. apr 2018	Lukus
	2017	2	9 000,00 €	15 000,00 €	10 000,00 €	20. juuli 2017	Lukus
	2017	3	0 €	37 165,00 €	48 000,00 €	13. okt 2017	Lukus

20. Kui kõik andmed on kontrollitud ja kogumüügi aruanne on esitamiseks valmis, siis vali „Allkirjasta kasutades MobID“ või vali allkirjastamise viis vajutades **kolmnurgale**, mis asub nupu vali „Allkirjasta kasutades MobID“ kõrval ja tee allkirjastamise viisi valik.

Pakettreiside kogumüügi aruanne

Kirje "6314"

Muuda Uuenda andmeid MTR-ist PDF Allkirjasta kasutades MobID

Ettevõtte OÜ

Ettevõtte andmed

Ettevõtte MTR number

Pakettreiside kogumüügi aruanne

Ettevõtte Aasta Kvartal Esitatud

Ettevõtte OÜ 2019 4 31. jaan 2020

Aruande sisu

	Kogumüük	Ettemaksud	Planeeritud kogumüük
Pakettreisid	100 000,00 €	0 €	300 000,00 €
Seotud reisikorraldusteasused	3 000,00 €	1 000,00 €	10 000,00 €
Kokku	103 000,00 €	1 000,00 €	310 000,00 €

Allkirjasta kasutades MobID

Allkirjasta kasutades ID kaart

21. Mobiil-IDga allkirjastamisel vajuta nupule „Allkirjasta kasutades MobID“ ja sisesta avanevas vaates lahtrisse mobiiltelefoni number ja vajuta nupule „Allkirjasta“. Võrdle ekraanil ja sinu seadmes olevat koodi ning numbrite kattuvuse korral sisesta PIN-kood.

Allkirjastamine - Mobiil ID

BDOC allkiri ajamärgendiga (.bdoc laiendiga) Allkirjasta

Dokument

Formaat BDOC allkiri ajamärgendiga (.bdoc laiendiga)

Fail kvartaliaruanne.bdoc (308,119B)

Allkirjastatavad dokumendid

Nimi	Fail
kvartaliaruanne.pdf	kvartaliaruanne.pdf (335,014B)

Maakond

Linn või asula

Postiindeks

Riik

Roll

Mobiiltelefoni number

22. Allkirjastamise järgselt sulge vaade parempoolsest ülemisest ristist.

Dokument on allkirjastatud

Dokument

Formaat BDOC allkiri ajamärgendiga (.bdoc laiendiga)

Fail kvartaliaruanne.bdoc (314,158B)

Allkirjastatavad dokumendid

Nimi	Fail
kvartaliaruanne.pdf	kvartaliaruanne.pdf (335,256B)

Allkirjad

Staat	Lisainfo	Aeg	Roll	Nimi
Korras		24. jaan 2020 10:24:30		

23. Pärast kogumüügi aruande esitamist laekub e-postile automaatteavitus kogumüügi aruande esitamise kohta.

Reisiettevõtja Ettevõtte OÜ esitas kvartaliaruande - Sõnum (HTML-vorming)

Fail Sõnum Lisa Suvandid Tekstivorming Lõbivaatus Spikker Kirjutage, mida soovite teha

Kleebi Lõika Kopeeri Vormingupintsel Lõikelaud Põhitekst Nimed Adressiraamat Kontrolli nimesid Manusta fail Manusta üksus Signatuur Kaasamine Järelegevus Suure tähtsusega Väikse tähtsusega Sildid Lisandmoodulid Hääli

Te ei vasta selle vestluse viimasele sõnumile. Selle avamiseks klõpsake siin.

Saada Adressaat... Koopia... Teema Reisiettevõtja Ettevõtte OÜ esitas kvartaliaruande

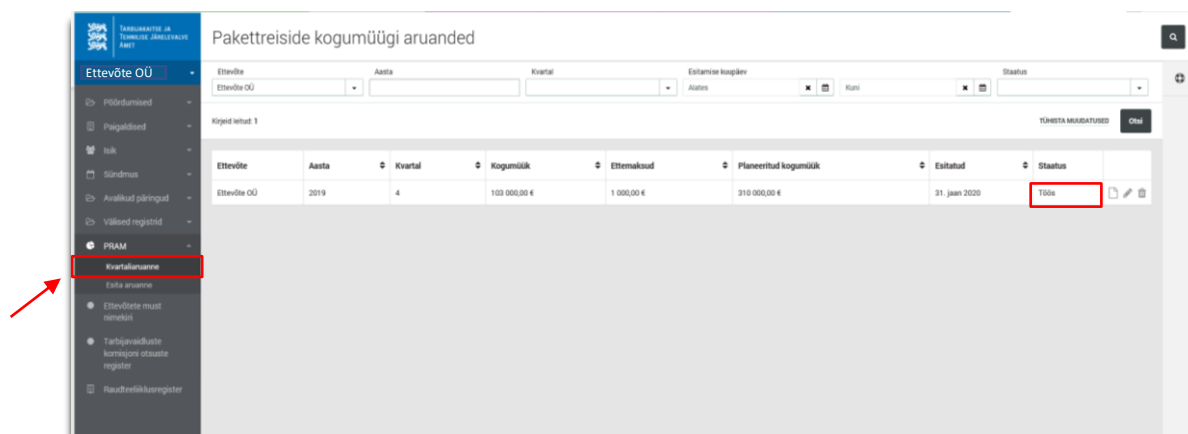
Lp Ettevõtte OÜ esindaja

Ettevõtte OÜ 2019. aasta 3. kvartali pakettreiside müügi aruanne on esitatud.

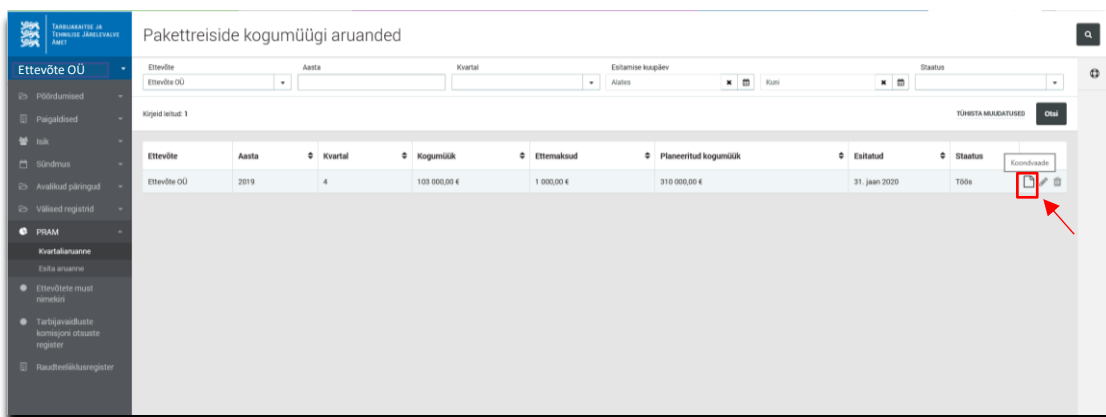
Lugupidamisega  
Tarbijakaitse ja Tehnilise Järelevalve Amet|

## KÕIKIDE SISESTATUD KOGUMÜÜGI ARUANNETE VAATAMINE

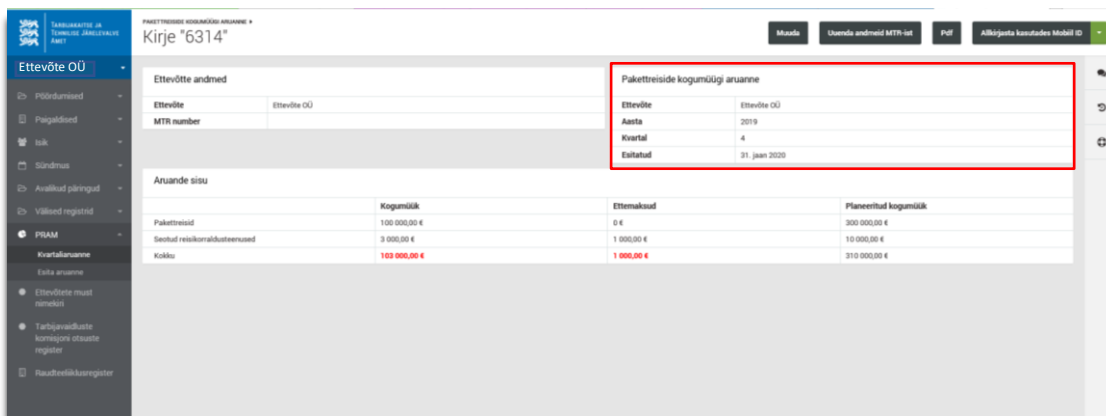
24. Pärast seda, kui süsteemi on sisestatud kogumüügi aruanne, saab nendega tutvuda vajutades vasakul pool halli taustaga menüüribal olevale nupule „PRAM“. Seejärel avaneb kogumüügi aruannete loend. Allolevas näites on sisestatud kogumüügi aruanne, mida ei ole TTJA-le veel ära esitatud (st allkirjastatud), seega on kogumüügi aruande staatuseks „Töös“.



25. Loendis nähtuva kogumüügi aruande vaatamiseks vajuta paremal pool olevale paberikujulisele ikoonile.

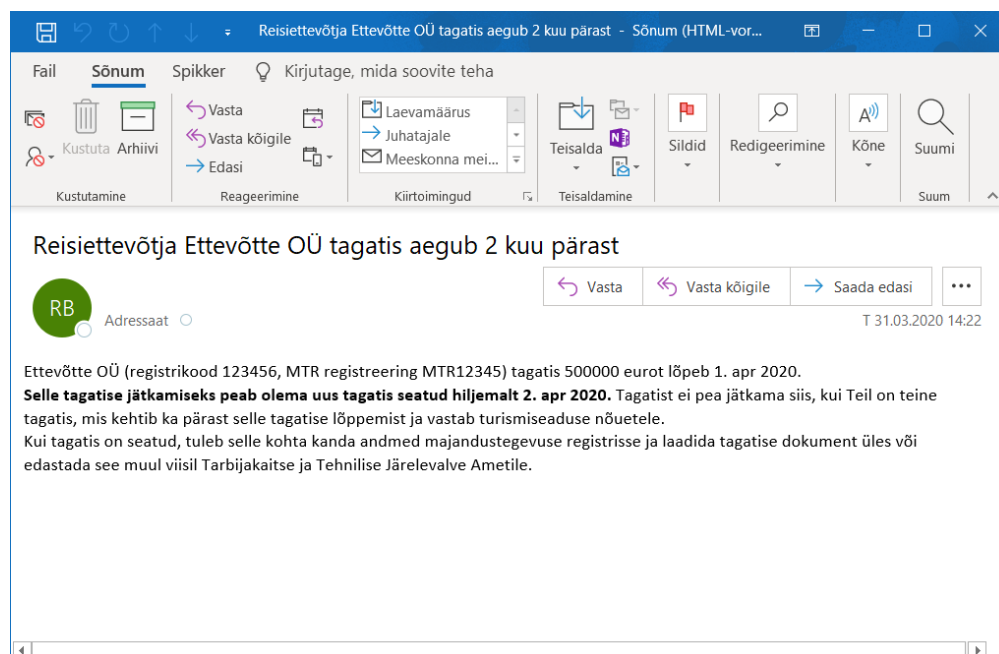


26. Seejärel avaneb kogumüügi aruande vaade (näites 2019 aasta 4. kvartali kogumüügi aruanne).

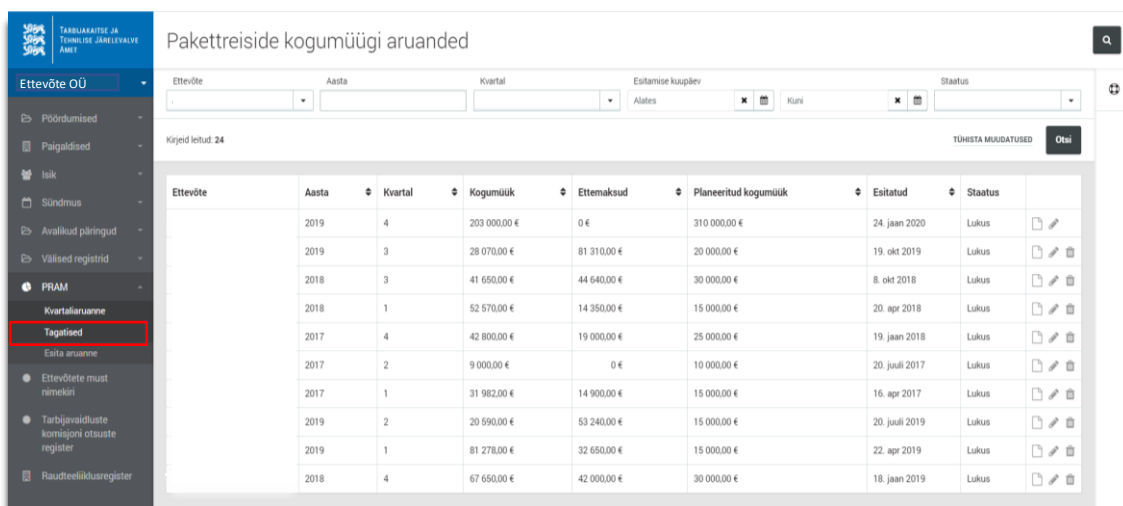


## REISIETTEVÖTJA TAGATISE INFO VAATAMINE JA TAGATISLEPINGU ÜLES LAADIMINE

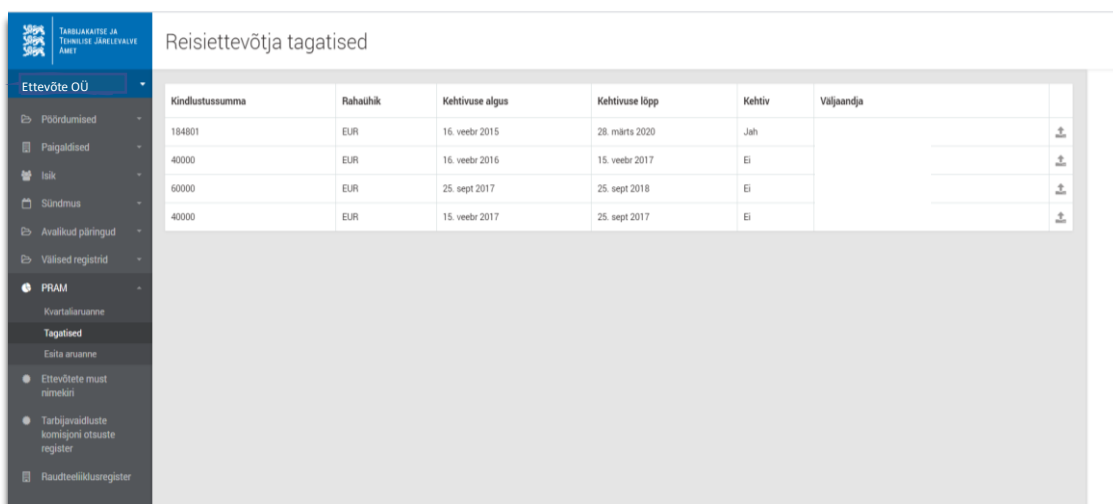
27. Hetkel kehtiva tagatise lõppemise kohta saadetakse automaatteavitus e-posti aadressile.



28. Seatud tagatiste kohta koondvaate avamiseks vajuta menüüribal nupu „PRAM“ alamenüüs olevale nupule „Tagatised“.



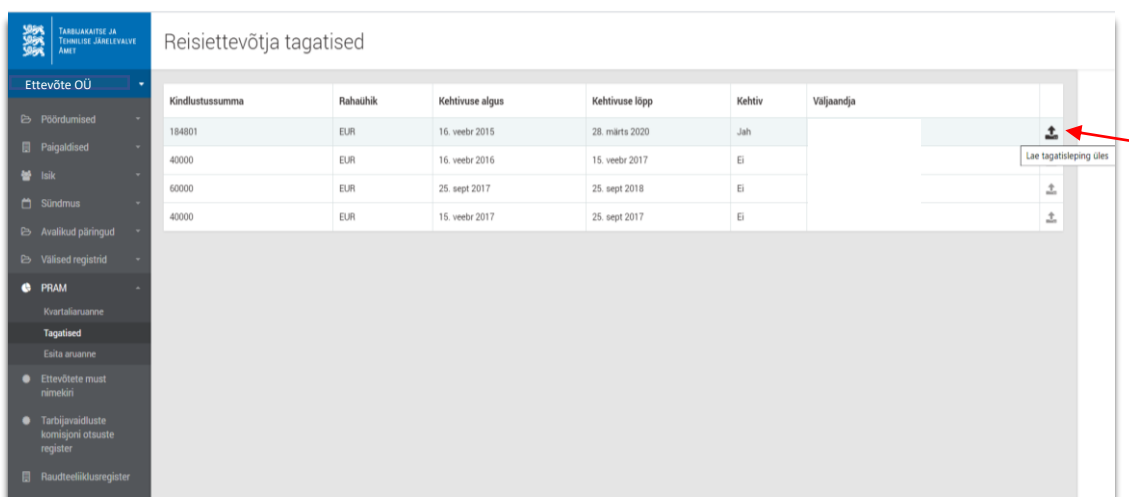
29. Avanevas koondvaates näed infot seatud tagatis(t)e kohta.



Kindlustussumma	Rahahüük	Kehtivuse algus	Kehtivuse lõpp	Kehtiv	Väljaandja
184801	EUR	16. veebr 2015	28. märts 2020	Jah	
40000	EUR	16. veebr 2016	15. veebr 2017	Ei	
60000	EUR	25. sept 2017	25. sept 2018	Ei	
40000	EUR	15. veebr 2017	25. sept 2017	Ei	

30. Uueks perioodiks seatava tagatise kohta tuleb esmalt teha majandustegevuse registrisse (MTR) veebiaadressil <https://mtr.mkm.ee/> kanne. MTR-is on võimalik tagatislepingut sama kande järgi üles laadida. Selliselt loetakse tagatisleping samuti ametile esitatuks.

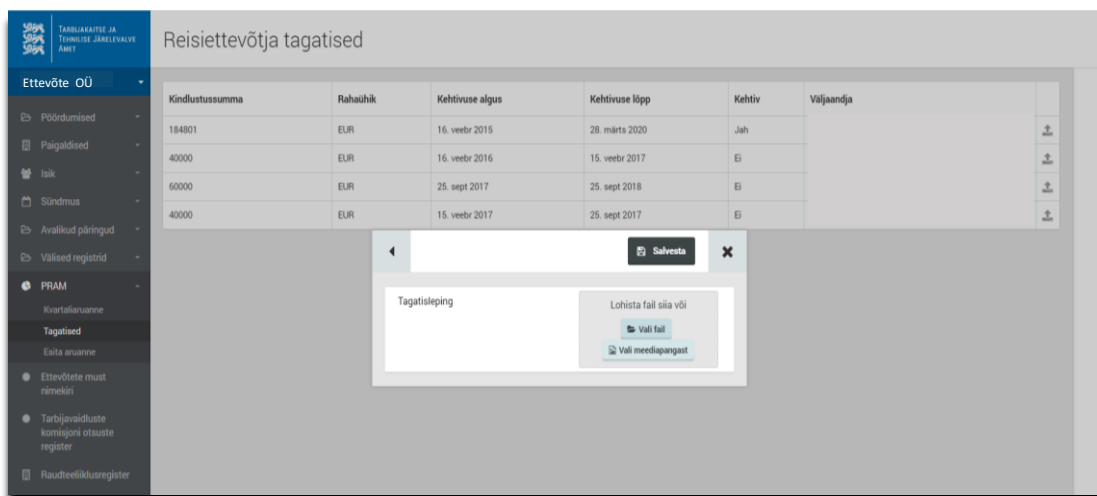
31. Soovi korral saab tagatislepingut üleslaadida ka PRAMi kaudu. Tagatislepingu üleslaadimiseks tuleb vajutada vastava tagatise kande lõpus olevale ülespoole noolega ikoonile.



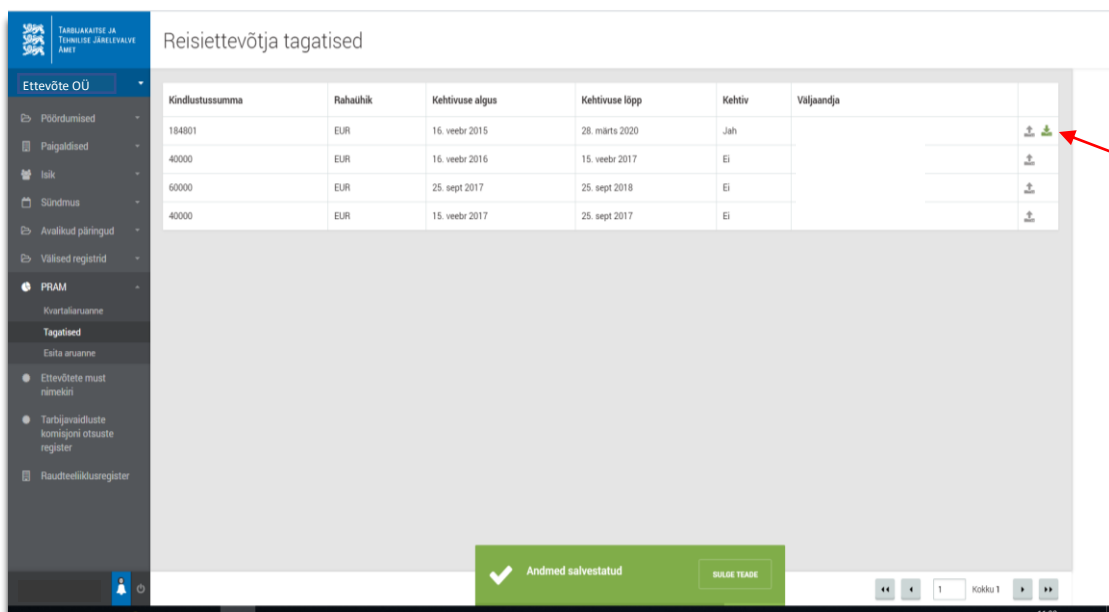
Kindlustussumma	Rahahüük	Kehtivuse algus	Kehtivuse lõpp	Kehtiv	Väljaandja
184801	EUR	16. veebr 2015	28. märts 2020	Jah	
40000	EUR	16. veebr 2016	15. veebr 2017	Ei	
60000	EUR	25. sept 2017	25. sept 2018	Ei	
40000	EUR	15. veebr 2017	25. sept 2017	Ei	



32. Seejärel lohista arvutis olev fail avanevasse aknasse või vajuta nupule „Vali fail“ ja vali soovitud dokument arvutis olevast kaustast ning pärast dokumendi üleslaadimist vajuta „Salvesta“.



33. Üleslaaditud tagatislepingu kohta tekib tagatise kande järgi allapoole suunatud noolega ikoon. Ikoonile vajutades avaneb üleslaaditud tagatise olemasolu tõendav dokument.



34. Kui kõik toimingud on tehtud, siis süsteemist väljumiseks vajuta vasakul all nurgas olevale nupule „Logi välja“.

